



## Asamblea General

Distr. general  
17 de septiembre de 2007  
Español  
Original: inglés

---

### Comité para el ejercicio de los derechos inalienables del pueblo palestino

#### Acta resumida de la 300ª sesión

Celebrada en la Sede, Nueva York, el viernes 27 de abril de 2007, a las 10.30 horas

*Presidente:* Sr. Badji ..... (Senegal)

### Sumario

Aprobación del orden del día

Informe del Presidente sobre los acontecimientos ocurridos desde la sesión anterior

Acontecimientos ocurridos en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén oriental

Informe del Presidente de la Reunión Internacional de las Naciones Unidas en apoyo de la paz israelo-palestina celebrada los días 22 y 23 de marzo de 2007 en la sede de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, en Roma

Reunión de las Naciones Unidas para África sobre la cuestión de Palestina, 9 y 10 de mayo de 2007, y Foro Público de las Naciones Unidas en apoyo de la paz israelo-palestina, 11 de mayo de 2007, en Pretoria

---

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán redactarse en uno de los idiomas de trabajo y presentarse en forma de memorando. Además, deberán incorporarse en un ejemplar del acta. Las correcciones deberán enviarse, *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha del presente documento*, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza.

Las correcciones que se introduzcan en el acta de esta sesión y de otras sesiones se publicarán en un documento de corrección.



*Se declara abierta la sesión a las 10.50 horas.*

### **Aprobación del orden del día**

1. *Queda aprobado el orden del día.*

### **Informe del Presidente sobre los acontecimientos ocurridos desde la sesión anterior**

2. **El Presidente** dice que los días 22 y 23 de marzo se celebró en Roma, en la sede de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, la Reunión Internacional de las Naciones Unidas en apoyo de la paz israelo-palestina.

3. Los días 24 a 27 de marzo, el Secretario General visitó Israel y el territorio palestino ocupado, donde se reunió con el Presidente de la Autoridad Palestina, representantes palestinos, palestinos residentes en Jerusalén oriental, la Secretaria de Estado de los Estados Unidos, el Primer Ministro de Israel y otros funcionarios israelíes de alto nivel. Tuvo también oportunidad de ver directamente los puestos de control, los asentamientos y el muro en la Ribera Occidental, todo lo cual le pareció sumamente preocupante. El Secretario General se sintió impresionado por el anhelo constante del pueblo palestino de tener su propio Estado y por las muchas frustraciones a que los palestinos hacen frente todos los días, y puso de relieve la necesidad de dar al nuevo gobierno de unidad nacional de Palestina la oportunidad de concentrarse en las tareas que tiene ante sí.

4. El 29 de marzo, en oportunidad de la 19ª Conferencia Árabe en la Cumbre, celebrada en Riad, los dirigentes árabes volvieron a expresar su apoyo a la Iniciativa de Paz Árabe de 2002. En la Declaración de Riad se afirmaba la opción de una paz justa y amplia como opción estratégica para la nación árabe.

5. El 15 de abril, el Primer Ministro Olmert y el Presidente Abbas se reunieron en Jerusalén para considerar las restricciones a los viajes y al comercio, y los delineamientos generales de un Estado palestino. Su promesa de reunirse dos veces por mes ha sido muy bien recibida.

6. El 26 de abril, la Mesa se reunió también con el nuevo Secretario General Adjunto de Asuntos Políticos, Sr. B. Lynn Pascoe, a quien felicitó por su reciente nombramiento e informó acerca de la labor del Comité. El Secretario General Adjunto puso de relieve

que tanto él mismo como el Secretario General consideran que la situación en el Oriente Medio es una de las prioridades de las Naciones Unidas. Aseguró a la Mesa que prestaría especial atención a las actividades del Comité.

### **Acontecimientos ocurridos en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén oriental**

7. **El Sr. Mansour** (Observador para Palestina) dice que formó parte de la delegación palestina que se reunió con el Secretario General en su reciente visita a Israel y el territorio palestino ocupado. En esa visita, el Secretario General vio directamente la devastación causada por el muro, los peligros de los asentamientos ilegales y la difícil situación a que hace frente el pueblo palestino; y, entre otras actividades, mantuvo conversaciones con representantes de presos palestinos; se reunió con el Presidente Abbas; y mantuvo una conferencia de prensa. La reunión del Consejo de Seguridad celebrada esa semana fue muy constructiva y ofreció una oportunidad de mantener un debate serio sobre los acontecimientos más recientes. Además, la Misión Permanente de Observación de Palestina envió cartas al Consejo de Seguridad, al Secretario General y al Presidente de la Asamblea General sobre los acontecimientos en el territorio palestino ocupado, incluido el aumento de las agresiones contra ciudadanos palestinos. Muy recientemente, resultaron muertos nueve palestinos, entre ellos niños, en el espacio de 24 horas.

8. Varias partes —en particular los países árabes, el nuevo gobierno de unidad nacional de Palestina y el Cuarteto— han hecho muchos esfuerzos para reactivar el proceso de paz, reanudar las negociaciones directas entre palestinos e israelíes y lograr finalmente una solución justa y pacífica del conflicto. Esos esfuerzos han reavivado las esperanzas de un avance que permita detener el deterioro de la situación y crear un medio propicio para el diálogo y las negociaciones de paz sustantivas.

9. Sin embargo, Israel sigue aplicando políticas y prácticas ilegales encaminadas a mantener su ocupación de casi 40 años del territorio palestino, incluida Jerusalén oriental. Aunque todos los demás hablan de paz, Israel continúa su campaña de colonización, sus agresiones militares contra la población civil palestina y sus castigos colectivos del pueblo palestino. Los robos de tierras y el expansionismo también continúan, al igual que los

intentos de anexar de facto grandes extensiones de tierras palestinas, en particular en Jerusalén ocupada y sus alrededores. El objetivo de Israel es sin duda afianzar y reforzar sus asentamientos ilegales y sus medidas ilegales de anexión de facto. La colonización continuada de tierras palestinas está destruyendo la integridad territorial del territorio palestino y pone en grave peligro las perspectivas de lograr una solución basada en dos Estados, de conformidad con las resoluciones de las Naciones Unidas y con la hoja de ruta. Los más de 500 puestos de control y barricadas erigidos por la Potencia ocupante en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén oriental, han dividido el territorio y restringido gravemente la libertad de circulación para entrar y salir del territorio y en todo el territorio. Incluso el personal humanitario y médico, incluidos los funcionarios de las Naciones Unidas, están sujetos a esas restricciones y hostigamientos. El pretexto de la seguridad no justifica los puestos de control, cuya finalidad es controlar el movimiento de las personas y los bienes y que forman parte de los intentos de la Potencia ocupante de deshumanizar, humillar, hostigar y subyugar al pueblo palestino bajo su ocupación.

10. Aunque la realidad palestina es muy dura, los dirigentes palestinos, con el amplio apoyo del pueblo palestino, siguen esforzándose por lograr la paz. Se ha formado un gobierno de unidad nacional, que ha dado al Presidente Abbas el mandato de tratar de lograr un acuerdo de paz definitivo, y el acuerdo entre las facciones palestinas sobre la cesación del fuego y la calma sigue en vigor.

11. Sin embargo, Israel no ha tomado ninguna medida recíproca significativa y, por el contrario, continúa aplicando sus políticas violentas e ilegales y distorsionando la realidad sobre el terreno. Israel no ha aceptado el ofrecimiento palestino de hacer extensiva la cesación del fuego a la Ribera Occidental. La Potencia ocupante viola diariamente los derechos humanos del pueblo palestino y perpetúa luego la percepción de que el pueblo israelí tiene que vivir en el temor de aquellos a quienes está ocupando y subyugando. Esa distorsión es promovida por personas con intereses objetivos extremistas estrechos, que siguen apuntalando y apoyando las acciones criminales de Israel en el territorio palestino ocupado, el muro, los asentamientos, los puestos de control, el asedio de Jerusalén y los castigos colectivos del pueblo palestino, pese a que la mayoría de los israelíes quieren la paz.

Esas personas siguen oponiéndose a toda medida capaz de reactivar el proceso de paz y apoyan las políticas encaminadas a hacer de Gaza una cárcel masiva, agravando los sufrimientos de la población civil palestina en Gaza y fomentando la violencia y el extremismo. Esta situación es injustificable, contraria a la ética, ilógica y peligrosa y socavará todo el progreso que pueda lograrse.

12. Sin embargo, hay una ventana de oportunidad, que palestinos y árabes por igual están tratando de aprovechar. El gobierno de unidad palestino ha afirmado su respeto de todos los acuerdos anteriores y ha pedido al Presidente Abbas que negocie un acuerdo de paz justo y duradero con Israel. Entretanto, la reciente Conferencia Árabe en la Cumbre celebrada en Riad reafirmó la Iniciativa de Paz Árabe. Se ofrece a Israel una paz completa y la normalización de las relaciones a cambio de la retirada completa de los territorios que ocupó en 1967 y el establecimiento de un Estado palestino independiente sobre la base de las fronteras de 1967, con Jerusalén oriental como su capital, junto con una solución justa y convenida para los refugiados palestinos sobre la base de la resolución 194 (III) de la Asamblea General de 1948. En una reunión de seguimiento del Comité Ministerial Árabe celebrada la semana anterior se aprobaron varias medidas prácticas tendientes a reactivar la Iniciativa de Paz Árabe, entre ellas una reunión con el Consejo de Seguridad, el Secretario General y el Cuarteto y la celebración de una conferencia internacional bajo los auspicios de las Naciones Unidas y el Cuarteto, a la cual deberán asistir todas las partes.

13. Esa oportunidad histórica no debe perderse como se han perdido muchas antes de ella. Es importante aprovechar el impulso generado y proseguir los esfuerzos de paz con seriedad y con la perseverancia necesaria para superar los obstáculos que sin duda surgirán. El Presidente Abbas está dispuesto a negociar incondicionalmente cuestiones relativas al estatuto final. Si hay en Israel una contraparte dispuesta también a negociar incondicionalmente, la parte palestina está lista para hacerlo. Los que imponen condiciones no quieren la paz, porque esas condiciones no son sino excusas huecas para demorar y evitar el logro de la paz. Para ser justas y positivas, las negociaciones deberán realizarse en el marco de una conferencia internacional, ya que las negociaciones en presencia de amigos comunes y alentadores promoverán el proceso de paz al alentar el diálogo,

hacer que ambas partes cumplan sus obligaciones y obligar a las partes a no abandonar las negociaciones hasta que se firme un acuerdo. Todas las negociaciones exitosas en la historia contemporánea, incluidas las negociaciones entre árabes e israelíes, se han llevado a cabo con la ayuda de un tercero. La propuesta del Comité Ministerial Árabe debe considerarse seriamente y debe recibir amplio apoyo.

14. **El Sr. Whitley** (Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS)) se declara complacido por los adelantos positivos que han tenido lugar desde la reunión anterior, en particular, el establecimiento de un gobierno de unidad nacional, la vigorosa actividad árabe en apoyo de la Iniciativa de Paz Árabe, el ritmo incrementado de los esfuerzos del Cuarteto y la atención personal prestada por el Secretario General a la cuestión en los últimos meses. Esas medidas son necesarias para el entorno humanitario general. El OOPS confía en que se puedan restablecer muy pronto el estado de derecho y el orden en Gaza. Por ahora, la ilegalidad sigue imperando en la región, afectando negativamente la labor del Organismo, poniendo en peligro a personas que no participan en los enfrentamientos y aumentando simplemente los peligros de larga data resultantes para los civiles de las acciones militares israelíes en los territorios ocupados.

15. Ha habido una ligera mejora en los problemas de larga data de acceso y circulación. El cruce de Karni está ahora en funcionamiento más regularmente y durante un número mayor de horas, pero el número de camiones a los que se permite pasar sigue estando por debajo de lo que Israel aceptó en el Acuerdo de noviembre de 2005 sobre circulación y acceso, lo que afecta la capacidad del Organismo de distribuir alimentos. La falta de mejora en el movimiento de funcionarios palestinos y funcionarios internacionales no diplomáticos a través del puesto de control de Erez sigue siendo entretanto motivo de preocupación.

16. Debido a la respuesta inferior a lo previsto de los donantes, ha sido necesario reducir el presupuesto original del Organismo para 2007 (487 millones de dólares). Se prevé ahora que los gastos reales para 2007 estén alrededor de 380 millones de dólares. Si se reciben fondos adicionales de donantes en el segundo semestre del año se reducirá en consecuencia el déficit actual en los gastos corrientes y se levantará la detención de los planes de expansión. Hasta el

momento, el OOPS ha recibido promesas de 367 millones de dólares. El orador expresa su reconocimiento a los donantes que han aumentado significativamente sus contribuciones, en particular el Canadá, Finlandia, Irlanda, Italia y Noruega.

17. En cuanto al llamamiento de emergencia, el OOPS ha recibido el 83% de la suma solicitada en 2006, pero sería muy afortunado si recibiera el 50% del monto solicitado para 2007 (246 millones). Ese monto incluye fondos que se recibieron demasiado tarde en 2006 para gastarse ese año y se traspasaron en consecuencia a 2007. Gaza, donde las necesidades son mayores, deberá soportar lo peor de las reducciones. El programa de asistencia en efectivo del Organismo está siendo objeto de reducciones importantes, en tanto que su programa de creación de empleos temporales está funcionando a un nivel inferior al del año pasado. También sufriría su programa de ayuda alimentaria. Sobre la base de las previsiones actuales, se espera que los alimentos se terminen en agosto en la Ribera Occidental y en septiembre en Gaza. En un momento en que las necesidades son mayores, la respuesta de los donantes no ha sido tan buena como se esperaba. Confía en que se haga un esfuerzo más decidido en el segundo semestre del año.

**Informe del Presidente de la Reunión Internacional de las Naciones Unidas en apoyo de la paz israelo-palestina celebrada los días 22 y 23 de marzo de 2007 en la sede de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, en Roma**

18. **El Presidente** presenta su informe y dice que la reunión tuvo mucho éxito y asistieron a ella representantes de 76 gobiernos, la Santa Sede, Palestina, la Orden Soberana de Malta, así como también representantes de cinco organizaciones intergubernamentales, cinco organismos y órganos de las Naciones Unidas, 29 organizaciones de la sociedad civil y ocho organizaciones de los medios de información. En la reunión de apertura, formularon declaraciones el Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación; el Director General de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, en nombre del Secretario General; y el Jefe del Comité de Asuntos Sociales del Consejo Legislativo Palestino, en nombre de Mahmoud Abbas, Presidente de la Autoridad Palestina; así como también él mismo, en nombre del Comité. Las reuniones plenarias incluyeron debates en grupos

especiales, con la participación de miembros del Consejo Legislativo Palestino y el Knesset, y de parlamentarios de Sudáfrica, la Federación de Rusia y el Parlamento Europeo, a iniciativa de la Alianza de Civilizaciones. Se examinó el papel de los parlamentos para promover el diálogo entre israelíes y palestinos y reavivar el impulso del proceso de paz israelo-palestino.

19. En el documento final aprobado al terminar el evento, los participantes acogieron complacidos la formación del gobierno de unidad nacional de Palestina, que debería permitir que la comunidad internacional restablezca la asistencia económica y humanitaria muy necesaria y ayude a llevar adelante el proceso político. En el documento se declaraba también que la comunidad internacional tenía la obligación de apoyar al nuevo gobierno sin condiciones previas y levantar las restricciones a la ayuda que se le habían impuesto.

20. Además, los participantes destacaron la falta de progreso en el establecimiento de la paz en el Oriente Medio y en la solución del conflicto israelo-palestino, que aumentaba la desconfianza mutua y fomentaba el extremismo a los niveles local, regional e internacional. Destacaron también que la voz de los dirigentes religiosos en los esfuerzos tendientes a superar las diferencias y los malentendidos entre las sociedades occidental e islámica es esencial para la promoción de un diálogo entre civilizaciones. La solución del conflicto israelo-palestino contribuiría mucho a fomentar ese diálogo.

21. Los participantes examinaron también en detalle el importante papel que desempeñan los parlamentos nacionales y las organizaciones interparlamentarias en la promoción de una solución amplia, justa y duradera de la cuestión de Palestina. Expresaron la esperanza de que las partes superen las diferencias restantes en su búsqueda de un acuerdo final basado en las resoluciones pertinentes de los órganos de las Naciones Unidas, los principios de referencia de Madrid adoptados en la Conferencia de Paz sobre el Oriente Medio celebrada en 1991, la Iniciativa de Paz Árabe de 2002 y la hoja de ruta. Los participantes apoyaron también los llamamientos para la realización de una conferencia de paz internacional sobre el Oriente Medio.

22. El 24 de marzo, la delegación del Comité mantuvo consultas con representantes de ONG de

Europa, Norteamérica y el Oriente Medio, entre ellas organizaciones palestinas e israelíes, sobre el programa del Comité de cooperación con la sociedad civil. El objetivo de las consultas, que duraron un día, fue continuar el diálogo con las ONG con las que el Comité tenía vínculos de larga data y establecer nuevas relaciones, en particular con algunas organizaciones italianas interesadas en la cuestión de Palestina. Los representantes informaron a la delegación del Comité sobre sus iniciativas, campañas y proyectos, en particular los preparativos para el cuadragésimo aniversario de la ocupación israelí de la Ribera Occidental, Jerusalén oriental y la Franja de Gaza. Hicieron también varias sugerencias relativas a la próxima Conferencia de la Sociedad Civil del Comité, que consideran que debe celebrarse a finales de junio en Bruselas.

23. Si no hay objeciones, considerará que el Comité desea tomar nota de su informe.

24. *Así queda acordado.*

**Reunión de las Naciones Unidas para África sobre la cuestión de Palestina, 9 y 10 de mayo de 2007, y Foro Público de las Naciones Unidas en apoyo de la paz israelo-palestina, 11 de mayo de 2007, en Pretoria**

25. **El Presidente** señala a la atención el documento de trabajo No. 3, que contiene el programa provisional de la Reunión de las Naciones Unidas para África sobre la cuestión de Palestina y el Foro Público de las Naciones Unidas en apoyo de la paz israelo-palestina. Las reuniones tienen por fin alentar una amplia acción internacional, incluso por parte de los Estados africanos, para apoyar los derechos inalienables del pueblo palestino y lograr una solución del conflicto basada en la visión compartida de dos Estados, Israel y Palestina, que vivan uno junto al otro en paz y seguridad. Los participantes examinarán la situación en el territorio ocupado, incluida Jerusalén oriental, los esfuerzos internacionales por lograr una paz sostenible entre Israel y Palestina y la solidaridad africana con las aspiraciones del pueblo palestino de un Estado independiente. Se han enviado invitaciones a los eventos a expertos reconocidos internacionalmente, incluidos expertos israelíes y palestinos, Estados Miembros y observadores, parlamentarios, representantes del sistema de las Naciones Unidas y otras organizaciones intergubernamentales,

representantes de la sociedad civil y los medios de información.

26. Entiende que el Comité desea aprobar el programa provisional para el evento contenido en el documento de trabajo No. 3.

27. *Así queda acordado.*

*Se levanta la sesión a las 11.45 horas.*